



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 190]

नई दिल्ली, मंगलवार, सितम्बर 24, 1985/आश्विन 2, 1907

No. 190]

NEW DELHI, TUESDAY, SEPTEMBER 24, 1985/ASVINA 2, 1907

इन भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या की जाती है जिससे फिर यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके।

*Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation*

शाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं. 37—ग्राही टी. सी. (पी. एन.)/85-88

नई दिल्ली, 24 सितम्बर, 1985

विषय :—प्रैल 1985—मार्च 1988 के लिए आयात-नियंत्रण नीति।

सं. ग्राही. पी. सो./3/17/85—शाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं. 1—ग्राही टी. सो. (पी. एन.)/85-88 विमान 12 प्रैल, 1985 के अन्तर्गत प्रकाशित प्रैल 1985—मार्च, 1988 के लिए आयात-नियंत्रण नीति (खण्ड-1) की और व्यापार विवरण जाता है।

2. नीति में निम्नलिखित शुद्धिया/संशोधन नीचे निर्दिष्ट उपयुक्त स्थानों पर किए गए समझे जाएँगे :—

क्रम	आयात-नियंत्रण	संदर्भ	शुद्धि/संशोधन
सं.	नीति 1985—88 (खण्ड-1) की पृष्ठ सं.		

1	2	3	4
1.	24	प्रध्याय आर पिछ्डे लेखों में स्थापित उद्धोगों के दूसरी पंक्ति में “क्षेत्रों” और “द्वारा” शब्दों के लिए उपलब्ध सुविधाएं	बीच में “या” शब्द जोड़ा जाएगा।

1	2	3	4
अनुसूचित जातिया/अनुसूचित अनजातियां			
2.	31	अध्याय—पांच पंक्ति 100 (4)	अंतिम वाक्य के स्थान पर निम्नलिखित वाक्य रखा जाएगा :—
			“ये आवेदनपत्र संबद्ध क्षेत्रीय लाहसेस प्राधिकारियों को भेजे जाने चाहिए।
3.	97	परिशिष्ट - 1, भाग -ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मद पहली पंक्ति में प्रदर्शित “टेपिंग” शब्द “लैपिंग” सं. 38	पहली पंक्ति में प्रदर्शित “टेपिंग” शब्द “लैपिंग” पढ़ा जाएगा।
4.	97	परिशिष्ट-1, भाग -ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मद इस मद के सामने प्रदर्शित सी सी सी एन कोड सं. 67	इस मद के सामने प्रदर्शित सी सी सी एन कोड संख्या “85.11” पढ़ी जाएगी।
5.	97	परिशिष्ट 1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मद तीसरी पंक्ति में प्रदर्शित “आउटिंग” शब्द सं. 69	“ड्राउनिंग” पढ़ा जाएगा।
6.	97	परिशिष्ट 1, भाग -ख प्रविष्टि 1 (1) मद सं. 70	पहली पंक्ति में प्रदर्शित “मैस” शब्द “मास” पढ़ा जाएगा।
7.	97	परिशिष्ट 1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मद सं. 72	इस मद के सामने प्रदर्शित सी सी सी एन कोड सं. “84.45” पढ़ी जाएगी।
8.	97	परिशिष्ट 1, भाग -ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मद सं. 74	पहली पंक्ति में प्रदर्शित “हार्ड” शब्द “हार्डस्पीड” पढ़ा जाएगा।
9.	97	परिशिष्ट 1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मद दूसरी पंक्ति में प्रदर्शित “845” अंक “245” सं. 75	दूसरी पंक्ति में प्रदर्शित “845” अंक “245” पढ़ा जाएगा।
10.	97	परिशिष्ट-1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1(1) मद सं. 77	बतंमान मद का विवरण निम्नलिखित अनुसार संशोधित किया जाएगा :— (77) 200 ए एम स्विंग तक की सी. एन. सी. स्टिगल स्पिन्डल टनिंग मशीन।
11.	97	परिशिष्ट 1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मद यह मद हटा दी जाएगी। 80	
12.	97	परिशिष्ट-1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1(1) मद दूसरी और तीसरी पंक्तियों में प्रदर्शित “आर ए” सं. 91 अक्षर “ए” पढ़े जाएंगे।	
13.	97	परिशिष्ट-1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मद तीसरी पंक्ति में कोड्सों में प्रदर्शित अंक “20” सं. 94 को “120” पढ़ा जाएगा।	
14.	98	परिशिष्ट-1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मद तीसरी पंक्ति में प्रदर्शित “1000 एम एम” अंकड़े और अक्षर “1000 क्यू एम एम” सं. 97	तीसरी पंक्ति में प्रदर्शित “1000 एम एम” अंकड़े और अक्षर “1000 क्यू एम एम” पढ़े जाएंगे।
15.	98	परिशिष्ट 1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मद दूसरी पंक्ति में प्रदर्शित “कोर” शब्द “ओर” सं. 101	दूसरी पंक्ति में प्रदर्शित “कोर” शब्द “ओर” पढ़ा जाएगा।
16.	98	परिशिष्ट-1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मद दूसरी पंक्ति में प्रदर्शित “डी ई आर” अक्षर सं. 106 “आइन्डर” पढ़े जाएंगे।	
17.	98	परिशिष्ट-1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1(1) मद दूसरी पंक्ति में “रेडि” शब्द “रैडी” पढ़ा जाएगा। सं. 108	
18.	98	परिशिष्ट 1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1(1) मद दूसरी पंक्ति में प्रदर्शित “यू आर” अक्षरों को सं. 109 “ओर” पढ़ा जाएगा।	
19.	98	परिशिष्ट-1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मद इस मद के सामने प्रदर्शित सी सी सी एन कोड सं. 116	इस मद के सामने प्रदर्शित सी सी सी एन कोड “90.22” पढ़ा जाएगा।

1	2	3	4
20.	98	परिशिष्ट 1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मब सं. 117	इस मब के सामने प्रवर्शित सी सी सी एन कोड “90.16” पढ़ा जाएगा।
21.	99	परिशिष्ट-3, भाग -ख प्रविष्टि सं. 1 (1) मब सं. 4	इस मब के सामने प्रवर्शित सी सी एन संख्या “84.59” पढ़ी जाएगी।
22.	99	परिशिष्ट-1, भाग-ख प्रविष्टि सं. 2	“मेंट्रियोलोजी” शब्द “मेंट्रोलोजी” पढ़ा जाएगा।
23.	119	परिशिष्ट-2, भाग-ख, प्रविष्टि सं. (23)	दूसरी ओर लाखरी पंक्तियों में प्रवर्शित “श्रीसोह” शब्द “का लै” पढ़ा जाएगा।
23क.	121	परिशिष्ट-2, भाग-ख प्रविष्टि सं. (84)	वर्तमान प्रविष्टि निम्नलिखित अनुसार पढ़ी जाएगी :—
24.	198	परिशिष्ट-6, सूची-8 भाग 1, प्रविष्टि सं. 437	“(84) स्व-आसंजक टेपस, तभी प्रकार के (उम से फिर जो इलेक्ट्रोनिकी उद्योग के लिए प्रयोगित हों)।
25.	201	परिशिष्ट-6, सूची-8 भाग 1, प्रविष्टि सं. 546 (37)	पहली पंक्ति में प्रवर्शित “फ्यूज” शब्द “फ्यूज” पढ़ा जाएगा। पहली पंक्ति में “एलिमेन्ट्स” शब्द के बाद निम्नलिखित शब्द जोड़े जाएंगे :— “आर्टिकल एन्कोडर्स”
26.	208	परिशिष्ट-6, सूची-8, भाग-II, प्रविष्टि सं. 28	वर्तमान प्रविष्टि निम्नलिखित अनुसार पढ़ी जाएगी :—
27.	211	परिशिष्ट-6, सूची-8 भाग-3 प्रविष्टि सं. 41	“(28) खानों के लिए सेल्फ रेस्यूअर्स के लिए फिल्टर्स।”
28.	261	परिशिष्ट-17 उत्पाद वर्ग घ-2.2 कालम-4	“इफसान्ट” शब्द को “इन्वेन्ट” पढ़ा जाएगा। कालम 4 में मब (ख) पर प्रवर्शित “धातु फिटिंग” शब्दों के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :—
29.	261	परिशिष्ट-17 उत्पाद वर्ग घ-2.3 कालम-4	“जिप स्लेप फास्टनर (कायल फार्म के सहित) और संघटक और उनके पुजों के अतिरिक्त। कालम 4 में मब (ख) पर प्रवर्शित “धातु फिटिंग” शब्दों के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :—
30.	310	परिशिष्ट-19 के लिए,	“जिप स्लेप /फास्टनर (कायल फार्म के सहित) और संघटक और उनके पुजों के अतिरिक्त।
	315	अनुबन्ध-5	अम सं. 48 और 49 के सामने
		अम सं. 48 और 49	कालम 3 से 6 में सबर्तमान प्रविष्टियां निम्न- लिखित द्वारा प्रतिस्थापित की जाएंगी :—

क्रम सं.	नियंति उत्पाद का विवरण	कच्चे माल का विवरण	नियंति उत्पाद की मात्रा	आयात के लिए अनुमित मात्रा	कर छूट लाभ के साथ अनुमित मात्रा
1	2	3	4	5	6
(घन मीटर में)					
48	अलग-अलग हालत में फर्नीचर के संघटक	(1) टीक की सकड़ी (2) शीशाम की सकड़ी	.0016 .0013	.0023 .0019	.0023 .0019

1	2	3	4	5	6
49	सकड़ी के बने हुए (1) टीक की सकड़ी हाथ से तक्कारी किए (2) शीशम की सकड़ी हुए पेनलज और हस्त- शिल्प		.0016 .0013	.0025 .0021	.0025 .0021

3. वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं. 2-प्राई दी सी (पी एन)/85-88 दिनांक 12 अग्रेस, 1985 के अधीन प्रकाशित आयात-निर्यात प्रक्रिया पुस्तका, 1985-88 को और भी व्यापार विलाया जाता है। उपर्युक्त पुस्तका में निम्नलिखित शुद्ध पत्र/संशोधन भीत्र निविष्ट अनुसार उपयुक्त स्थानों पर कर दिए गए समझे जाएंगे :—

क्रम सं.	आयात-निर्यात	संवर्ग	शुद्धि पत्र/संशोधन
	क्रिया विधि पुस्तका, 1985- 88 की पृष्ठ सं.		

1	2	3	4
1.	3	प्रथ्याय-1 कंडिका-15	इस पैरा की पंक्तियाँ 3 और 4 में दिए गए शब्द “अधिसूचना सं. 84-कास्टम, दिनांक 13-8-1960 को इस प्रकार से पढ़ा जाएगा :— “अधिसूचना सं. 85/82 कछ दिनांक 15 मार्च 1982”
2.	48	आयात-3 पैरा 289 (1)	वर्तमान पैरा के अन्त में निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :— “आयातक के नियंत्रण से बाहर परिस्थितियों के कारण यदि माल की विक्री अन्धक अवधि के अन्तर्गत प्रभावित नहीं हुई है, तो पत्र प्राधिकारी अपने विवेक से अन्धक अवधि में शुद्धि कर सकते हैं।”
3.	195	परिशिष्ट-4-ख	पहले पैरे की पांचवीं पंक्ति में “भाग-क” शब्द और अक्षर को “भाग क/भाग ख” के रूप में पढ़ने के लिए संशोधित किया जाएगा।
4.	204	परिशिष्ट-5-ख प्रपत्र-क भाग-1	निम्नलिखित टिप्पणी को कालम (9) (5) के बावजूद जोड़ा जाएगा :— “टिप्पणी :—आयात एवं निर्यात सीलि, 1985-88 (खण्ड-1) के परिशिष्ट-2-ख और 3-ख में प्रदर्शित लोहा एवं इस्पात की मर्दों के आयात के लिए इस प्रपत्र के अनुबन्ध के अनुसार आवेदक द्वारा विधिवत हस्ताभरित विवरण भी प्रस्तुत किया जाए।”
5.	256	अनुबन्ध-14-ख का प्रपत्र-1ख और एन जी सी/जी ए प्राई एस/ओ प्राई एस द्वारा जारी किए जाने वाला भुगतान का प्रमाण पत्र	निम्नलिखित वाक्य प्रमाण पत्र के अन्त में हस्ताभरित के लिए रखी गई जगह से पहले जोड़ा जाएगा :— “हम इस आत मे समुष्ट है कि सम्मरण अन्तर्राष्ट्रीय मूल्य पर किया गया है।”

## प्रनुबध

(आयात नीति 1985-88 के परिशिष्ट 2-ख और 3-ख में प्रदर्शित लोहा सथा इस्पात की मध्यों के लिए)

## आवश्यकता, खपत, स्टाक आदि का विवरण

क्रम सं.	मद/धर्णी का विवरण	विशिष्टि- करण/वर्ग	माप	प्रावेशित मात्रा (मी. टन)	भूतकालीन खपत (मी. टन)		पहले वर्ष	पहले से पहले वर्ष	आयातित वर्ष
					सामान	वीमा भाड़ा			
6	7	8	9	10					
1	2	3	4	5					

स्टाक (मी. टन)	पाइप लाइन में (मी. टन)	पास में प्रत्यक्ष वेद्य आयात लाइसेंस (मी. टन)		
वेशी	आयातित	वेशी	आयातित	(मी. टन)
11	12	13	14	15

टिप्पणी :— 1. 6 प्रतियों में विवरण प्रस्तुत किया जाना है।

2. कार्बन इस्पात (प्राइम), कार्बन इस्पात (सेकिन्ड/डिफेक्टिव/बेस्ट/बेस्ट) विधातु इस्पात (प्राइम) और निष्ठ धातु इस्पात (सेकिन्ड/डिफेक्टिव/बेस्ट/बेस्ट) के लिए अलग विवरण प्रस्तुत किया जाना है।
3. आप्रेस-मार्च की अवधि के लिए भूतकालीन खपत प्रस्तुत की जानी है।

MINISTRY OF COMMERCE  
IMPORT TRADE CONTROL  
Public Notice No. 37—ITC (PN)/85—88

New Delhi, the 24 September, 1985

Subject : Import and Export Policy for April 1985—March 1988

File No. I PC /3/17/85:— Attention is invited to the Import and Export Policy for April 1985—March 1988 (Volume I), published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 3—ITC (PN)/85—88 dated the 12th April, 1985.

2. The following errata/amendments shall be deemed to have been made in the policy at appropriate places indicated below:—

Sl. Pago No. of Import No. and Export, Policy, 1985—88 (Volume I).	Reference	Errata/amendments	
1	2	3	4
1. 24	Chapter JV Facilities available for Industries setup in the Backward Areas— Scheduled Castes/Scheduled Tribes.	In the second line between the words "Areas" and "by", the word "or" shall be inserted.	
2. 31	Chapter V Para 100(4)	The last sentence shall, be substituted by the following: "These applications should be made to the Regional Licensing Authorities concerned".	

1	2	3	4
3.	96	Appendix 1 Part-B Entry No. 1(i) Item No. 38	The word, "lapping" appearing in the first line shall read as "lapping".
4.	97	Appendix 1, Part-B, Entry No. 1(i), Item No. 67	The CCCN Code appearing against this item shall read as "85 11".
5.	97	Appendix 1, Part-B Entry No. 1(i) Item No. 69	The word "clawing" appearing in the third line shall read as "clawing".
6.	97	Appendix 1, Part-B Entry No. 1(i), Item No. 70	The word 'Mess' appearing in the first line shall read as "Mass".
7.	97	Appendix 1, Part-B, Entry No. 1(i) Item No. 72	The CCCN Code appearing against the item shall read as "84 75".
8.	97	Appendix 1, Part-B Entry No. 1(i) Item No. 74	The word "High" appearing in the first line shall read as "Highspeed".
9.	97	Appendix 1, Part-B Entry No. 1(i) Item No. 75	The figure "84" appearing in the second line shall read as "245".
10.	97	Appendix 1, Part-B Entry No. 1(i), Item No. 77	The description of the existing item shall be amended as under — (77) CNC Single Spindle Turning Machine upto 200mm swing".
11.	97	Appendix 1, Part-B Entry No. 1(i) Item No. 80	This item shall be deleted.
12.	97	Appendix 1, Part-B Entry No. 1(i) Item No. 91	The letters 'RA' appearing in the second and third lines shall read as "Ra".
13.	97	Appendix 1, Part-B, Entry No. 1(i), Item No. 94	The figure "20" appearing in brackets in the third line shall read as "120".
14.	98	Appendix 1, Part-B Entry No. 1(i) Item No. 97	The figure and letters "1000mm" appearing in the third line shall read as "1000 cum mm".
15.	98	Appendix 1, Part-B Entry No. 1(i) Item No. 101	The word "for" appearing in the second line shall read as "or".
16.	98	Appendix 1, Part-B, Entry No. 1(i) Item No. 106	The letters "de" appearing in the second line shall read as "Grinder".
17.	98	Appendix 1, Part-B, Entry No. 1(i), Item No. 108	The word "radi" appearing in the second line shall read as "radio".
18.	98	Appendix 1, Part-B Entry No. 1(i), Item No. 109	The letters "Ur" appearing in the second line shall read as "or".
19.	98	Appendix 1, Part-B, Entry No. 1(i), Item No. 116	The CCCN Code appearing against the item shall read as "90 22".
20.	98	Appendix 1, Part-B Entry No. 1(i) Item No. 117	The CCCN Code appearing against this item shall read as "90 16".
21.	99	Appendix 1, Part-B, Entry No. 1(ii) Item No. 4	The CCCN Code number appearing against this item shall read as "84 59".
22.	99	Appendix 1, Part-B, Entry No. 2	The word "Meteorology" shall read as "Metrology".
23.	119	Appendix 2, Part-B, Entry No. (3)	The word "cresote" appearing in the second and third lines shall read as "creosol".
24.	121	Appendix 2, Part-B, Entry No. (84).	The existing Entry shall read as under.— "(84). Self-adhesive tapes, all types (excluding those required for electronics industry)"
25.	198	Appendix 6, List 8, Part-I Entry No. 437	The word "fumed" appearing in the first line shall read as,— "finned"
26.	201	Appendix 6, List 8, Part-I, Entry No. 546 (37).	In the first line after the word "elements," the following words shall be inserted — "optical encoders,"

1	3	4
27. 20 <sup>v</sup>	Appendix 6, List 8, Part-II Entry No. 28	The existing entry shall read as under:— “(28). Filters for self rescuers for mines.”
28. 211	Appendix 6, List 7, Part-III Entry No. 41	The word “Instant” shall read as “Instant”.
29. 261	Appendix 17, PRODUCT GROUP D-2, 2 Column 4	After the words “Metal fittings” appearing at item (b) in Column 4, the following shall be added: “other than Zip/Snap Fasteners (including in coil form) & components and parts thereof.”
30. 261	Appendix 17, Product Group, D—2 3 Column 4	After the words “Metal Fittings” appearing at item (b) in Col. 4, the following shall be added: “other than Zip/Snap Fasteners (including in Coil form) & components and parts thereof.”
31. 310-315	Annexure V to Appendix 19, Sl. No. 48 & 49	The existing entries in Column 3 to 6 against Sl. Nos. 48 and 49 shall be substituted by the following:—

Sl. No.	Description & Export Product	Description of raw material	Qty. of export product	Qty. allowed for import	Quantity allow- ed with duty exemption bene- fit.
1	2	3	4	5	6
(In cubic meters)					
48.	Furniture components in knocked down condition.	(i) Teak wood (ii) Shesham wood	.0016 .0013	.0023 .0019	.0023 .0019
49.	Hand carved panels and handicrafts made of wood.	(i) Teak wood (ii) Shesham wood.	.0016 .0013	.0025 .0021	.0025 .0021

3. Attention is also invited to the Hand Book of Import-Export Procedures 1985-88, published under the Ministry of Commerce Notice No. 2-ITC (PN)/85-88 dated the 12th April, 1985. The following errata/amendments shall be deemed to have been made in the said Hand Book at the appropriate places as indicated below:

Sl. No. of the No. Hand Book of Import-Export Procedures, 1985-88	Reference		Errata/amendments
1	2	3	4
1. 3	Chapter I Para 15		The words “Notification No. 84—Customs dated 13-8-1960” appearing in lines 3 and 4 in this paragraph shall read as under:—“Notification No. 85/82—Cus. dated 15th March, 1982”.
2. 48	Chapter VII Para 289(1)		At the end of the existing paragraph, the following shall be added:—“If sale of goods is not effected within the bond period due to circumstances beyond the control of the importer, the Customs authorities may allow extension of bond period at their discretion.”
3. 195	Appendix IV-B		In the first paragraph in fifth line, after the word and letter “Part A” shall be amended to read as “Part A/Part B”.
4. 204	Appendix V-D Form—A Part—I.		The following note shall be added after Column (9)(v):—
5. 256	Form I—B, of Annexure—XIV—F Certificate of Payment to be issued by ONGC/GAIL/OIL.		“Note :For the import of iron and steel items, appearing in Appendix 2B and 3B to the Import & Export Policy, 1985-88 (Volume I), the details as in the Annexure to this form may also be furnished, duly signed by the applicant.” The following sentence shall be added at the end of the certificate and before the space provided for signature:—“We are satisfied that the supplies have been made at International Prices.”

## ANNEXURE

(For Iron &amp; Steel Items appearing in App. 2-B &amp; 3-B, to the Import Policy, 1985—88)

## STATEMENT OF REQUIREMENT, CONSUMPTION, STOCKS ETC.

Sl. No. of Items/ Category.	Descrip- tion of Item/ Grade.	Speci- ficat- ion/ Grade.	Size	Quant- ity applied in Rs.	CIF value for (MT)	Past Consumption (MT)		Stock (MT)		In Pipeline (MT)		Un- utilised valid import licence in hand (M.T.)		
						Preceding Year		Year before preceding year.						
						Indi- genous	Im- ported	Indi- genous	Im- ported	Indi- genous	Im- ported			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

NOTE : 1. Statement to be submitted in 6 copies.

2. Separate statement to be submitted for carbon steel (Prime), Carbon Steel (Seconds/defectives/waste/waste), alloy steel (Prime), and alloy steels (seconds/defectives/waste/waste).
3. Past consumption is to be for the period April—March.